



Vertrieb:

Coloplast A/S
Holtedam 1
3050 Humlebæk
Dänemark

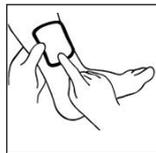
Gebrauchsanweisung

23323756 Version 2

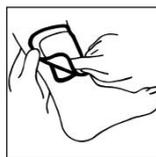
Das Coloplast-Logo ist eine eingetragene Marke der Coloplast A/S. Alle Rechte vorbehalten. © 2020-10-16
58/3/E4 - 75/2/A3

Abbildungen

Verwendung des Biatain Alginate Verbands



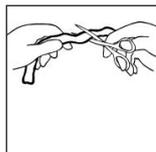
Biatain Alginate kann mit einer sterilen Schere passend zur Wundgröße zugeschnitten werden. Verbleibendes Verbandmaterial wegen Kontaminationsgefahr entsorgen.



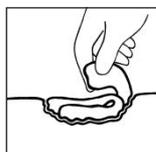
Applikation des Sekundärverbands:
Biatain Alginate sollte mit einem sekundären Deckverband verwendet werden, z. B. Biatain Schaumverband oder Comfeel Plus Hydrokolloidverband (je nach dem klinischen Zustand der Wunde).

Biatain Alginate kann durch Spülen mit steriler Kochsalzlösung problemlos entfernt werden. Entfernen Sie den Verband mit einer Pinzette, damit keine Schmerzen auftreten und es nicht zu Verletzungen am neu gebildeten Gewebe kommt.

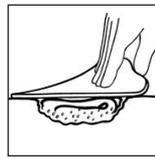
Verwendung der Biatain Alginate Tamponade



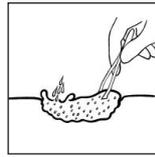
Die Biatain Alginate Tamponade kann mit einer sterilen Schere so zugeschnitten werden, dass sie auf kleine oder schmale Wunden passt. Verbleibendes Verbandmaterial wegen Kontaminationsgefahr entsorgen.



Die Biatain Alginate Tamponade sollte gleichmäßig/locker in der Wunde angelegt werden, ohne diese zu tamponieren. Hierdurch kann die Alginatfaser ein feuchtes Gel bilden und sich an die Größe der Wundhöhle anpassen.



Applikation des Sekundärverbands:
Die Biatain Alginate Tamponade sollte mit einem sekundären Deckverband verwendet werden, z. B. Biatain Schaumverband oder Comfeel Plus Hydrokolloidverband (je nach dem klinischen Zustand der Wunde).



Die Biatain Alginate Tamponade kann durch Spülen mit steriler Kochsalzlösung problemlos entfernt werden. Entfernen Sie den Verband mit einer Pinzette, damit keine Schmerzen auftreten und es nicht zu Verletzungen am neu gebildeten Gewebe kommt.

Produktbeschreibung

Biatain Alginate Verband ist eine saugfähige, sterile, nicht gewebte Wundaufgabe aus einer Faser aus Calciumalginat mit hohem G (Guluronsäure) und Carboxymethylcellulose (CMC). Der Verband ist absorbierend und schnell gelierend konzipiert und ermöglicht ein intaktes Entfernen des Verbands.

Durch Absorption des Wundexsudats bildet das Alginat ein Gel, das ein autolytisches Débridement unterstützt und dabei ein feuchtes Wundmilieu für die optimale Heilung erhält.

Biatain Alginate wird ohne Naturkautschuklatex hergestellt.

Indikationen

Biatain Alginate Wundverband ist für folgende Wunden indiziert: mittelstark bis stark exsudierende chronische und akute Wunden wie Dekubitus, venöse und arterielle Beinulzera, diabetisches Fußsyndrom, tiefe Wunden/Wundhöhlen, Schnittwunden, Hautabschürfungen, Graft- und Spalthautentnahmestellen, postoperative Wunden, oberflächliche Verbrennungen, Verbrennungen zweiten Grades.

Biatain Alginate Verbände können auch zur Stillung leicht blutender oberflächlicher Wunden angewendet werden.

Biatain Alginate Verbände eignen sich zur Anwendung unter Kompressionsbandagen.

Kontraindikationen

Nicht bei Patienten mit bekannter Überempfindlichkeit gegenüber Alginaten oder Carboxymethylcellulose anwenden.

Chirurgische Implantation.

Nicht zur Stillung von schweren Blutungen bestimmt.

Vorsichtsmaßnahmen

Weder ganz noch teilweise wiederverwenden, da dies die Sterilität und/oder Leistung des Verbands beeinträchtigen kann.

Nicht verschlucken. Für Kinder und Tiere unzugänglich aufbewahren.

Zur Verwendung unter Anleitung einer medizinischen Fachkraft.

Nicht auf trockenen oder leicht exsudierenden Wunden anwenden.

Anwendungshinweise

Vorbereitung der Wunde

- Bei Bedarf ein Débridement durchführen und den Wundbereich gemäß den üblichen Verfahren spülen.
- Überschüssige Lösung von der umliegenden Haut entfernen.

Wahl des Wundverbands

- Einen Biatain Alginate Verband auswählen, der etwas größer als die Wunde ist.

Verbandapplikation

- Den Verband (mit einer sterilen Schere) zuschneiden oder falten, um ihn an die Wunde anzupassen. Verbleibendes Verbandmaterial wegen Kontaminationsgefahr entsorgen.
- Tiefe Wunden locker füllen und darauf achten, dass der Verband nicht über den Wundrand hinausragt.
- Den Verband mit einem nicht-okklusiven oder semi-okklusiven Sekundärverband wie z. B. Comfeel Plus Hydrokolloidverband oder Biatain Schaumverband abdecken.

Wechsel und Entfernung

- Biatain Alginate kann bis zu 7 Tage getragen werden. Die Häufigkeit des Verbandwechsels richtet sich nach dem Wundzustand und der Menge an Wundexsudat.
- Einen neuen Biatain Alginate Verband anlegen, wenn die Absorptionskapazität des Sekundärverbands erreicht ist oder wenn entsprechend den Standards der Wundversorgung ein Verbandwechsel angezeigt ist.
- Den Sekundärverband vorsichtig entfernen.
- Bei trockenem Erscheinungsbild der Wunde den Verband vor der Entfernung mit steriler Kochsalzlösung tränken.
- Den Verband sanft aus dem Wundgrund entfernen und entsprechend den lokalen Vorgehensweisen und Leitlinien entsorgen.
- Den Wundbereich vor dem Anlegen des neuen Verbands gemäß den üblichen Verfahren spülen.

Symbole



Unter kontrollierten Bedingungen bei einer Temperatur von höchstens 25 °C/77 °F aufbewahren



Vor Sonnenlicht schützen.



Vor Nässe schützen



Sterilisiert durch Bestrahlung.



Nur für den einmaligen Gebrauch



Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.



Nicht resterilisieren



Gebrauchsanweisung befolgen



Achtung



Haltbarkeitsdatum



Chargennummer



Katalognummer



Hersteller



Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft/
Europäischen Union



Indiziert für mittelstark bis stark exsudierende Wunden